

Zdravotnícka informatika Identifikácia liekov Návod na implementáciu dátových prvkov a štruktúr na jednoznačnú identifikáciu a výmenu regulovaných informácií o farmaceutických dávkových formách, vykazovacích jednotkách, spôsobe podania a balenia zavedených v ISO 11239 (ISO/TS 20440: 2023)

STN P CEN ISO/TS 20440

84 8138

Health informatics - Identification of medicinal products - Implementation guidelines for ISO 11239 data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging (ISO/TS 20440:2023)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/23

Táto predbežná slovenská technická norma je urČená na overenie. Prípadné pripomienky pošlite do apríla 2025 Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Obsahuje: CEN ISO/TS 20440:2023, ISO/TS 20440:2023

Oznámením tejto normy sa ruší STN P CEN ISO/TS 20440 (84 8127) z decembra 2016

TECHNICAL SPECIFICATION SPÉCIFICATION TECHNIQUE TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN ISO/TS 20440

April 2023

ICS 35.240.80

Supersedes CEN ISO/TS 20440:2016

English Version

Health informatics - Identification of medicinal products - Implementation guidelines for ISO 11239 data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging (ISO/TS 20440:2023)

Informatique de santé - Identification des produits médicaux - Guide de mise en œuvre des éléments de données et structures pour l'identification unique et l'échange d'informations réglementées sur les formes des doses pharmaceutiques, les unités de présentation, les voies d'administration et les emballages de l'ISO 11239 (ISO/TS 20440:2023)

Medizinische Informatik - Identifikation von Arzneimitteln - Implementierungsleitfaden für ISO 11239 Datenelemente und Strukturen zur eindeutigen Identifikation und zum Austausch von vorgeschriebenen Informationen über pharmazeutische Darreichungsformen, pharmazeutische Konventionseinheiten, Verabreichungswegen und Verpackungen (ISO/TS 20440:2023)

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 10 March 2023 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

CEN ISO/TS 20440:2023 (E)

Contents	Page
European foreword	3

CEN ISO/TS 20440:2023 (E)

European foreword

This document (CEN ISO/TS 20440:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 215 "Health informatics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 251 "Health informatics" the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes CEN ISO/TS 20440:2016.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO/TS 20440:2023 has been approved by CEN as CEN ISO/TS 20440:2023 without any modification.

TECHNICAL SPECIFICATION

ISO/TS 20440

Second edition 2023-03

Health informatics — Identification of medicinal products — Implementation guidelines for ISO 11239 data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging

Informatique de santé — Identification des produits médicaux — Guide de mise en œuvre des éléments de données et structures pour l'identification unique et l'échange d'informations réglementées sur les formes des doses pharmaceutiques, les unités de présentation, les voies d'administration et les emballages de l'ISO 11239



Reference number ISO/TS 20440:2023(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Coı	Contents				
Fore	word			iv	
Intro	oductio	n		v	
1	Scop	e		1	
2	Normative references				
_					
3	Terms and definitions				
4	_		on of controlled terms		
	4.1 4.2		ral -term pair and coded concept		
	4.2	4.2.1	General		
		4.2.1	Code-term pair		
		4.2.3	Coded concept		
	4.3	Versi	oning		
		4.3.1	Versioning of the term		
		4.3.2	Versioning of the terminology	10	
5	Tern	ninolog	ies	10	
	5.1		ral		
	5.2		maceutical dose form		
		5.2.1	Pharmaceutical dose form overview		
		5.2.2	Pharmaceutical dose form schema		
		5.2.3 5.2.4	Pharmaceutical dose form example: Prolonged-release tablet	1/ 22	
	5.3		osing pharmaceutical dose formpined pharmaceutical dose form	23	
	5.5	5.3.1	Combined pharmaceutical dose form overview		
		5.3.2	Combined pharmaceutical dose form schema		
		5.3.3	Combined pharmaceutical dose form example: Powder and solvent for		
			solution for injection	25	
		5.3.4	Other authorised combinations of terms — Combined terms and	0.6	
	T 4	II	combination packs		
	5.4	5.4.1	of presentation		
		5.4.2	Unit of presentation schema		
			Unit of presentation example: Tablet		
	5.5		e of administration		
		5.5.1	Route of administration overview		
		5.5.2	Route of administration schema		
		5.5.3			
	5.6		nging	31	
		5.6.1 5.6.2	Packaging overviewPackaging schema		
		5.6.3	Packaging example: Ampoule (Packaging category: Container)		
		5.6.4	Packaging example: Screw cap (Packaging category: Closure)	34	
		5.6.5	Packaging example: Oral syringe (Packaging category: Administration		
			device)		
		5.6.6	Packaging concept summaries	37	
6	Mapı	Mapping of regional terms			
	6.1	Differ	rences in granularity between regional terminologies	38	
	6.2	Orgai	nization of regional terms in the database	40	
		6.2.1	General		
		6.2.2	Addition of regional terms to the database		
		6.2.3 6.2.4	Mapping regional terms to standardized coded concepts Versioning of mapped regional terms		
		6.2.5	Mapped regional term example: Extended-release caplet		
			- rr		

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 215, *Health informatics*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 251, *Health informatics*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO/TS 20440:2016), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- addition of a recommendation to label administrable dose forms as such, to distinguish them from those pharmaceutical dose forms that are only manufactured dose forms;
- a section has been added describing how pharmaceutical dose form attributes can be used directly, rather than simply serving to classify the pharmaceutical dose form;
- several examples have been updated to reflect terms and definitions that are in use.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at http://www.iso.org/members.html.

Introduction

The terminologies described in ISO 11239 and in this document are essential for the implementation of the IDMP standards as a whole.

Each region traditionally uses its own sets of terminologies to describe the concepts covered in ISO 11239 within their regions; these terminologies are not harmonised with those of the other regions. Therefore, harmonised controlled terminologies need to be provided to ensure that all regions can refer to a given concept in the same manner. The purpose of this document is to describe how these controlled vocabularies are constructed and illustrate their use for ISO 11239 implementation.

A number of the codes, terms and definitions used as examples in this document are taken from the Standard Terms database of the European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare, Council of Europe (EDQM), specifically those for UK English (EN-GB). The EDQM Standard Terms database is not static and its content changes over time, so the examples provided in this document might not remain current; furthermore, examples provided in language/region combinations other than UK English are not necessarily taken from the EDQM Standard Terms database.

The EDQM Standard Terms database is an example of an implementation of ISO 11239, but reference to it in this document does not imply that it is the standardized terminology to use for IDMP implementation.

Health informatics — Identification of medicinal products — Implementation guidelines for ISO 11239 data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging

1 Scope

This document describes data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging.

Based on the principles outlined in this document, harmonised controlled terminologies will be developed according to an agreed maintenance process, allowing users to consult the terminologies and locate the appropriate terms for the concepts that they wish to describe. Provisions to allow for the mapping of existing regional terminologies to the harmonised controlled terminologies will also be developed in order to facilitate the identification of the appropriate terms. The codes provided for the terms can then be used in the relevant fields in the PhPID, PCID and MPID in order to identify those concepts.

This document is intended for use by:

- any organization that might be responsible for developing and maintaining such controlled vocabularies;
- any regional authorities or software vendors who want to use the controlled vocabularies in their own systems and need to understand how they are created;
- owners of databases who want to map their own terms to a standardized list of controlled vocabularies;
- other users who want to understand the hierarchy of the controlled vocabularies in order to help identify the most appropriate term to describe a particular concept.

This document does not specify a particular terminology for the implementation of ISO 11239.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 11239, Health informatics — Identification of medicinal products — Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN